

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190839

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 24192
Quantità effettiva: ; 168 ✓
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05.06.18
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80703252 / 30.05.2018

Your Order No./Date
550003668102/04.10.2017

Our Order No./Date
30008697/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

180185700
5008216434 - 20
180186763

Unloading point:
14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.872,984 KG	6	1.257,984 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
Your Number: 0558515102

Batch: 3000646410 EEC Origine 09 Bavaria	338,988 KG	6.519 PC
Batch: 3000646801 EEC Origine 09 Bavaria	867,776 KG	16.688 PC
Batch: 3000646592 EEC Origine 09 Bavaria	51,220 KG	985 PC

Packing list



Packing listno./Date
80703252/30.05.2018

Packing list:

6 X EUROPALETTE
144 X KLT6414 WTE87C
24.192 X RD01508130A
BLOCKER RING COATED \ 70,6
6 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 130020		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 30.05.2018	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(7) relation-no.	
(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214		(13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00		phone 07141/2451-0 fax	
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.		(20) packaging	
(21) contents		(22) Tar- weight kg		(24) Gross- weight kg	
80703151		3		TBA-501710	
80703153		3		TBA-501710	
80703152		3		TBA-501710	
80703216		3		TBA-501710	
80703252		6		EUROPALETTE	
0550586400		259		1.679	
0550589400		259		1.679	
0550587400		259		1.642	
0550599400		259		1.958	
0558515102		615		1.873	
(25) total: 0018		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 1651 (28) 8.831	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 164.131,20		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts			
(36) cust. order number 550003189305		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code			
(40) disp. type		(41) payroll key			
(42) acknowledgment of receipt of the goods shipment above complete and in received in correct state.		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.			
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP)		(45) company stamp/signature (46) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP) Euro-Gitter_Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004613 vom 30.05.2018



18-004613

Ludwigsburg, 30.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80703176	3	EP	Getriebeteile	890	
2	80703266	2	EP		698	
3	80703252	6	EP		1.873	
4	80703151	3	EP		1.679	
5	80703152	3	EP		1.641	
6	80703153	3	EP		1.679	
7	80703216	3	EP		1.958	
Summe: Total		23,00	EP		10.418,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		23 Empfänger / Destinataire Datum / Date				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUEHNEN RACER S.r.l. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) 1-70026 MODUGNO 5 GIU 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604